

Palettier

Près de 6 000 personnes sont attendues au Palais des congrès de Montréal les 11 et 12 octobre prochains pour le Grand Rendez-vous santé et sécurité du travail 2006 [<http://www.grandrendez-vous.com/>]. Nous sommes heureux de vous présenter une terminologie illustrée que les entreprises peuvent utiliser en toute sécurité!

Les palettiers et la sécurité du travail!

Un palettier n'est pas une personne qui exerce une profession, mais un équipement d'entreposage de marchandises qui, s'il n'est pas bien conçu, installé, utilisé, entretenu ou réparé peut vous occasionner de graves blessures ou mettre votre vie en danger!

De manière à promouvoir la prévention dans différents milieux de travail, la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec (CSST) a participé à l'élaboration de la terminologie des palettiers, en collaboration avec l'Association sectorielle transport entreposage (ASTE), l'École Polytechnique de l'Université de Montréal, le Département de linguistique et de traduction de l'Université de Montréal et l'Office québécois de la langue française.

Cette terminologie contenue dans la publication de la CSST, *La sécurité des palettiers (fabrication, achat, installation et utilisation) : guide de prévention*, est immédiatement interrogeable à partir de ce glossaire thématique illustré!

Les fiches terminologiques complètes correspondant aux concepts présentés ici sont disponibles dans *Le grand dictionnaire terminologique*.

[Vous pouvez télécharger le guide de la CSST et un numéro du magazine Prévention au travail traitant du même sujet. en cliquant ici :](#)

-- A --	-- L --
accessoire antichute d'objets	lisse de palettier
allée	-- M --
allée de circulation	montant d'échelle
allée de service	-- P --
allée piétonne	palette
alvéole de palettier	palettier
ancrage	palettier à accumulation dynamique
ancrage chimique	palettier à accumulation statique
attache de lisse	palettier à crémaillères
-- B --	palettier à double profondeur
barre de raccord au mur	palettier à gravité
barre de sécurité	palettier à gravité inversée
barre de support de palette	palettier à simple profondeur
butée arrière	palettier dynamique
butée de protection murale	palettier frontal
-- C --	palettier mobile
capacité nominale	palettier ouvert sur deux faces
charge nominale	palettier ouvert sur une face
charge palettisée	palettier statique
contreventement d'échelle	plaque de pied d'échelle
-- D --	portique d'allée
diagonale d'échelle	protecteur de bout de rangée
-- E --	protecteur de montant
échelle de palettier	-- R --
échelle en porte-à-faux	rangée
entretoise de jumelage	râtelier d'entreposage en porte-à-faux
-- F --	-- T --
flèche	travée
-- G --	traverse d'échelle
goupille de sécurité	tunnel de palettier

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



© Gouvernement du Québec, 2002



accessoire antichute d'objets n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *accessory for protection against falling objects*

Définition :

Accessoire habituellement installé sur la structure d'un palettier, qui sert à prévenir la chute d'objets.

Note :

Un accessoire antichute d'objets peut être, par exemple, une sous-palette, une tablette grillagée installée sur les lisses ou une cloison de treillis métallique fixée aux montants d'échelle.

Notes linguistiques :

Le terme *dispositif antichute d'objets* n'a pas été retenu; en effet, une tablette grillagée ou une cloison de treillis métallique ne peuvent pas être considérées comme un dispositif.

Les mots formés avec le préfixe *anti-*, qu'ils soient noms ou adjectifs, s'écrivent généralement en un seul mot, sans trait d'union. Cependant, on met un trait d'union quand l'élément qui suit *anti-* commence par la voyelle *i* ou quand il s'agit d'un nom composé. Le trait d'union est maintenu également lorsque *anti-* précède un sigle ou un nom propre.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



allée n. f.

Terme anglais : *aisle*

Définition :

Passage qui est utilisé pour la circulation du personnel et des appareils de manutention.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



allée de circulation n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *main aisle*

Synonymes :

transverse aisle

header aisle

intersecting aisle

Définition :

Allée suffisamment large qui est utilisée pour la circulation sécuritaire du personnel et des appareils de manutention, qui couvre généralement la longueur des installations et qui donne accès aux allées de service et aux allées piétonnes.

Note :

L'allée de circulation donne accès à l'allée de service et vice versa.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



allée de service n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *warehouse aisle*

Synonymes :

right angle stacking aisle

operating aisle (US)

operating alley (GB)

service alley (GB)

service aisle (US)

storage alley (GB)

storage aisle (US)

Définition :

Allée qui est utilisée pour la circulation pendant les opérations d'entreposage.

Notes :

Les opérations d'entreposage peuvent être, par exemple, la pose d'une charge, le retrait d'une charge ou l'inventaire.

L'allée de service donne accès à l'allée de circulation et vice versa.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



allée piétonne n. f.

Terme anglais : *walkway*

Synonymes :

allée piétonnière n. f.
voie piétonne n. f.
voie piétonnière n. f.
voie pour piétons n. f.

Synonymes :

walk
pedestrian way
pedestrian walkway
pedestrian aisle
pedestrian lane
footway

Définition :

Allée qui est réservée à la circulation des piétons dans un entrepôt.

Note :

L'allée piétonne est souvent délimitée par des lignes jaunes tracées sur le sol.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



alvéole de palettier n. f.

Lien image

Terme anglais : *pallet rack compartment*

Synonyme :

alvéole de rayonnage à palettes n. f.

Synonyme :

alveole

Définition :

Espace d'un palettier qui sert à recevoir des charges généralement palettisées.

Note :

La profondeur de l'alvéole de palettier est délimitée par celle de la charge qu'elle est destinée à recevoir, sa largeur par les paires d'échelles d'une même travée et sa hauteur par des paires de lisses superposées, ou par le sol et la première paire de lisses, ou encore par la hauteur disponible au-dessus de la dernière paire de lisses.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



ancrage n. m.

Terme anglais : *anchorage*

Synonyme :
anchor

Définition :

Organe qui sert à fixer un objet de manière à lui donner une assise et à le maintenir en place ou dans une position donnée.

Note :

Un boulon à coquille d'expansion peut être utilisé, par exemple, pour ancrer un palettier. Dans certaines situations, on peut effectuer un ancrage chimique.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



ancrage chimique n. m.

Terme anglais : *chemical anchorage*

Définition :

Ancrage fixé dans un trou préalablement rempli d'une substance chimique.

Notes :

La colle époxy peut, par exemple, être utilisée pour effectuer un ancrage chimique.

L'ancrage chimique d'un palettier, par exemple, est utilisé lorsque le béton n'offre plus une prise assez solide pour permettre l'utilisation d'un ancrage standard. Comme il offre une résistance supérieure à l'arrachement, on l'utilise aussi lorsque ce type de contrainte est particulièrement important, notamment dans certaines configurations en porte-à-faux.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



attache de lisse n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *beam connector*

Synonymes :

beam bracket

end plate

Définition :

Attache mécanique qui sert à maintenir en place la lisse de palettier sur ses montants d'échelle.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2002



barre de raccord au mur n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *wall spacer*

Synonyme :
wall connector

Définition :

Barre qui relie l'échelle de palettier à un mur adjacent à celle-ci, qui sert à maintenir un espacement uniforme entre les deux.

Note :

L'utilisation de la barre de raccord au mur n'est pas recommandée parce que le palettier est une structure autoportante et ne doit pas être fixé au mur du bâtiment.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



barre de sécurité n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *safety bar*

Synonyme :

traverse de sécurité n. f.

Définition :

Barre qui est installée perpendiculairement aux lisses de palettier pour aider à supporter une charge généralement palettisée mal placée.

Note :

Les barres de sécurité sont habituellement installées par paires, perpendiculairement aux lisses, et s'y emboîtent selon différents systèmes. Ces barres de sécurité ne sont pas conçues pour supporter à elles seules le poids d'une charge.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



barre de support de palette n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *pallet support bar*

Synonyme :

traverse de support de palette n. f.

Définition :

Barre qui est installée perpendiculairement aux lisses de palettier pour supporter une charge généralement palettisée ayant des dimensions qui empêchent de la poser directement sur les lisses.

Note :

Les barres de support de palette doivent dégager un espace suffisant pour permettre l'insertion de la fourche d'un chariot élévateur sous une charge qui ne repose pas sur une palette mais, par exemple, sur des madriers. Elle doivent être également fixées aux lisses.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



butée arrière n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *compartment end stop*

Synonyme :

arrêtoir de protection n. m.

Définition :

Butée située à l'arrière de l'alvéole de palettier pour délimiter sa profondeur.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



butée de protection murale n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *wall end stop*

Définition :

Butée située à l'arrière de l'alvéole de palettier pour empêcher les impacts contre le mur.

Note :

La butée de protection murale peut jouer le rôle d'une butée arrière ou d'accessoire antichute.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



capacité nominale n. f.

Terme anglais : *load capacity*

Définition :

Charge maximale que peut lever et manutentionner un appareil de manutention dans des conditions déterminées.

Note :

La localisation du centre de gravité de l'unité de charge, par exemple, est l'une de ces conditions déterminées.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



charge nominale n. f.

Terme anglais : *rated load*

Définition :

Masse maximale de l'unité de charge, prescrite pour l'utilisation, dans des conditions normales, d'un appareil, d'une machine ou d'une structure.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



charge palettisée n. f.

Terme anglais : *palletized unit load*

Synonyme :
charge unitaire palettisée n. f.

Synonyme :
palletized load

Variante graphique :
palletised unit load

Définition :

Ensemble qui est constitué par une palette, ou un autre support apparenté, et la paletée qu'elle supporte.

Note :

Le support apparenté peut être une feuille-palette.

Note linguistique :

Dans les cas où la paletée n'est pas placée sur un support, c'est la paletée même et ses moyens éventuels de cohésion (ex. : croisement de colis) et de maintien (ex. : cerclage) qui constituent la charge palettisée; on utilise alors le terme *palettisation sans palette*.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



contreventement d'échelle n. m.

[Lien image](#)

Terme anglais : *horizontal and diagonal braces*

Définition :

Ensemble qui est constitué des diagonales et des traverses d'échelle de palettier qui relie deux montants d'échelle pour assurer l'indéformabilité et la stabilité du palettier.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



diagonale d'échelle n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *diagonal brace*

Définition :

Pièce qui relie diagonalement les montants d'échelle d'un palettier pour augmenter sa résistance et sa rigidité.

Note :

La diagonale d'échelle fait partie du contreventement d'échelle de palettier.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



échelle de palettier n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *pallet rack upright frame*

Synonyme :

échelle de rayonnage à palettes n. f.

Synonyme :

end frame

Définition :

Assemblage qui est constitué de montants reliés par un contreventement d'échelle et munis de plaques de pied d'échelle.

Notes :

Les montants d'échelle d'un palettier comportent des points d'attache équidistants qui servent à mettre en place les lisses destinées à recevoir les charges généralement palettisées.

On trouve sur le marché plusieurs types d'échelles de palettier, le plus courant étant l'échelle de type Z, dans laquelle on installe en alternance les traverses et les diagonales qui forment ainsi la lettre Z. L'échelle de type X, moins courante, est cependant préférable, notamment en raison de sa stabilité et de sa résistance aux impacts. Les échelles en porte-à-faux sont également répandues; les parties inférieures des montants de ces dernières, faisant face à l'allée de service, sont hors d'aplomb pour protéger les palettiers contre les impacts des appareils de manutention.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



échelle en porte-à-faux n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *cant-leg frame*

Définition :

Échelle de palettier dont la partie inférieure du montant, faisant face à l'allée de service, est hors d'aplomb pour protéger le palettier contre les impacts des appareils de manutention.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



entretoise de jumelage n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *row spacer*

Synonyme :
row connector

Définition :

Pièce qui relie les échelles d'une double rangée de palettiers, de manière à maintenir un espacement uniforme entre elles et à augmenter la stabilité des palettiers.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



flèche n. f.

[Lien image](#)

Terme anglais : *deflection* (US)

Synonymes :
fléchissement n. m.
flexion n. f.

Variante graphique :
deflexion (GB)

Définition :

Amplitude de la courbe que prend une pièce sous ou à la suite de l'influence du poids d'une unité de charge.

Note :

Les lisses de palettier, par exemple, se déforment sous le poids de l'unité de charge qu'elles supportent. La flèche doit disparaître lorsque les lisses sont déchargées. Elle ne doit pas être confondue avec une déformation permanente provoquée par une surcharge ou avec un dommage attribuable à un impact.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



goupille de sécurité n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *safety pin*

Synonyme :

lock pin

Définition :

Goupille qui est installée dans l'attache de lisse d'un palettier pour empêcher la lisse de se séparer accidentellement du montant d'échelle.

Notes :

La goupille de sécurité doit être conçue de manière à empêcher qu'on la retire intentionnellement ou par inadvertance. Il peut s'agir, par exemple, d'une clavette de sécurité ou d'un boulon avec écrou. Il ne faut pas confondre la goupille de sécurité d'un palettier avec son attache de lisse.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



lisse de palettier n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *pallet rack load beam*

Synonyme :

lisse de rayonnage à palettes n. f.

Synonymes :

pallet rack beam
load support beam
load beam
stringer

Définition :

Pièce horizontale qui est munie d'attaches de lisse et qui relie les échelles d'une même travée d'un palettier de manière à recevoir des charges généralement palettisées.

Note :

Il existe, par exemple, une lisse à caisson et une lisse à épaulement.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



montant d'échelle n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *upright frame column*

Définition :

Pièce verticale de l'échelle de palettier, qui comporte des points d'attache équidistants de manière à mettre en place les lisses.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palette n. f.

Lien image

Terme anglais : *pallet*

Synonyme :

palette de manutention n. f.

Synonyme :

loading pallet

Abréviation :

plt

Définition :

Plateau qui est généralement constitué d'un plancher supporté par des entretoises ou de deux planchers reliés par des entretoises, et qui sert de support pour la manutention, l'entreposage et le transport d'une paletée.

Notes :

Une palette peut être fabriquée, par exemple, de bois, de carton, de métal ou de plastique. Elle peut être renouvelable (fabriquée à partir d'une matière renouvelable), réutilisable, réparable et recyclable.

Il existe des palettes plates et des palettes à superstructure.

La palette ainsi que l'ensemble des couches de colis qu'elle supporte forment une charge palettisée.

La manutention des palettes peut s'effectuer au moyen de divers appareils de manutention, notamment un chariot élévateur, un gerbeur ou un transpalette.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes n. m.

Synonymes :

pallet racking

pallet storage rack

Définition :

Équipement d'entreposage dont la structure est constituée principalement d'échelles et de lisses, et destinée à recevoir des charges, généralement palettisées, pendant les opérations d'entreposage.

Note :

Il existe deux classes de palettiers : le palettier statique et le palettier dynamique.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à accumulation dynamique n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *pallet flow rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à accumulation dynamique
n. m.

Synonymes :

gravity-flow rack
live storage rack
flow-through rack

Définition :

Palettier à gravité dont les charges, généralement palettisées, sont posées à partir de l'une de ses faces et retirées à partir de l'autre.

Note :

Le palettier à gravité impose la gestion des stocks du type premier entré, premier sorti.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à accumulation statique n. m.

Terme anglais : *drive-in/drive-thru pallet racks*

Synonyme :

rayonnage à palettes à accumulation statique n.
m.

Variante graphique :

drive-in/drive-through pallet racks

Définition :

Palettier statique qui permet à un appareil de manutention de pénétrer dans sa structure pour y poser ou en retirer des charges, généralement palettisées, qui reposent sur des lisses installées dans le sens de la profondeur des alvéoles.

Notes :

La structure du palettier à accumulation statique et les charges entreposées dans ce palettier sont statiques. Le guide d'entrée est un dispositif permettant d'orienter correctement le chariot élévateur au moment de l'entrée dans une allée. Ce dispositif est particulièrement utile dans les palettiers à accumulation statique ouverts sur une face ou ouverts sur deux faces et dans les allées étroites où circulent des chariots élévateurs à poste de conduite éleuable. Le guide d'entrée a la forme d'un entonnoir dont l'angle se rétrécit à l'entrée de l'allée. Il doit être conçu de façon à pouvoir résister aux chocs occasionnés par des chariots élévateurs.

Dans un palettier à accumulation statique, l'alvéole ne reçoit qu'une seule charge dans le sens de sa largeur et plusieurs dans le sens de sa profondeur.

Il existe deux types de palettiers à accumulation statique : le palettier ouvert sur une face et le palettier ouvert sur deux faces.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à crémaillères n. m.

[Lien image](#)

Terme anglais : *stak system*

Synonyme :

rayonnage à palettes à crémaillères n. m.

Définition :

Palettier frontal dont les montants d'échelle comportent un système d'accrochage qui lui permet de recevoir des palettes spécialement conçues à cet effet.

Notes linguistiques :

Par analogie, le terme *palettier à crémaillères* fait référence à une structure munie de crans qui permet de relever ou d'abaisser une partie mobile.

L'appellation anglaise *Stak System* est une marque de commerce utilisée dans la langue technique courante.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à double profondeur n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *double deep pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à double profondeur n. m.

Synonymes :

double deep selective pallet rack

double deep rack

double depth selective pallet rack

double depth pallet rack

double depth rack

Définition :

Palettier frontal qui permet l'entreposage de deux charges, généralement palettisées, dans le sens de la profondeur de l'alvéole.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à gravité n. m.

Terme anglais : *gravity pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à gravité n. m.

Synonyme :

gravity-flow rack

Définition :

Palettier dynamique dans lequel le déplacement des charges, généralement palettisées, se fait, à l'intérieur de sa structure, par gravité.

Note :

Il existe deux types de palettiers à gravité : le palettier à accumulation dynamique et le palettier à gravité inversée.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à gravité inversée n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *push-back pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à gravité inversée n. m.

Définition :

Palettier à gravité dont les charges, généralement palettisées, sont posées et retirées à partir de l'une de ses faces.

Notes :

La pose d'une charge fait reculer les autres charges déjà en place.

Le palettier à gravité inversée impose la gestion des stocks du type dernier entré, premier sorti.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier à simple profondeur n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *single deep pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à simple profondeur n. m.

Synonymes :

single deep selective pallet rack
single deep rack
single depth selective pallet rack
single depth pallet rack
single depth rack
selective pallet rack

Définition :

Palettier frontal qui permet l'entreposage d'une seule charge, généralement palettisée, dans le sens de la profondeur de l'alvéole.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier dynamique n. m.

Terme anglais : *dynamic pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes dynamique n. m.

Définition :

Classe de palettiers qui regroupe le palettier mobile et le palettier à gravité.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier frontal n. m.

Terme anglais : *fixed storage rack*

Synonyme :
rayonnage à palettes frontal n. m.

Synonyme :
fix storage rack

Définition :

Palettier statique qui permet à un appareil de manutention d'y poser ou d'en retirer des charges, généralement palettisées, à partir de l'allée de service.

Notes :

La structure du palettier frontal et les charges entreposées dans ce palettier sont statiques. Il existe trois types de palettiers frontaux : le palettier à simple profondeur, le palettier à double profondeur et le palettier à crémaillères.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier mobile n. m.

[Lien image](#)

Terme anglais : *mobile pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes mobile n. m.

Synonyme :

sliding pallet rack

Définition :

Palettier dynamique dont les rangées mobiles se déplacent pour créer une allée de service nécessaire aux opérations d'entreposage.

Note :

Le palettier mobile est utilisé dans le but d'augmenter le volume d'entreposage.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier ouvert sur deux faces n. m.

Lien image

Terme anglais : *drive-thru pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à accumulation statique
ouvert sur deux faces n. m.

Variante graphique :

drive-through pallet rack

Définition :

Palettier à accumulation statique qui permet à un appareil de manutention de pénétrer dans sa structure pour y poser ou en retirer des charges, généralement palettisées, à partir de deux allées de service.

Note :

Le guide d'entrée est un dispositif permettant d'orienter correctement le chariot élévateur au moment de l'entrée dans une allée. Ce dispositif est particulièrement utile dans les palettiers à accumulation statique ouverts sur une face ou ouverts sur deux faces et dans les allées étroites où circulent des chariots élévateurs à poste de conduite élevable. Le guide d'entrée a la forme d'un entonnoir dont l'angle se rétrécit à l'entrée de l'allée. Il doit être conçu de façon à pouvoir résister aux chocs occasionnés par des chariots élévateurs.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier ouvert sur une face n. m.

Lien image

Terme anglais : *drive-in pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes à accumulation statique
ouvert sur une face n. m.

Définition :

Palettier à accumulation statique qui permet à un appareil de manutention de pénétrer dans sa structure pour y poser ou en retirer des charges, généralement palettisées, à partir de une allée de service.

Notes :

Le palettier ouvert sur une face impose la gestion des stocks du type « dernier entré, premier sorti ».
Le guide d'entrée est un dispositif permettant d'orienter correctement le chariot élévateur au moment de l'entrée dans une allée. Ce dispositif est particulièrement utile dans les palettiers à accumulation statique ouverts sur une face ou ouverts sur deux faces et dans les allées étroites où circulent des chariots élévateurs à poste de conduite éleuable. Le guide d'entrée a la forme d'un entonnoir dont l'angle se rétrécit à l'entrée de l'allée. Il doit être conçu de façon à pouvoir résister aux chocs occasionnés par des chariots élévateurs.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



palettier statique n. m.

Terme anglais : *static pallet rack*

Synonyme :

rayonnage à palettes statique n. m.

Définition :

Classe de palettiers qui regroupe le palettier frontal et le palettier à accumulation statique.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



plaque de pied d'échelle n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *base plate*

Synonyme :

footplate

Définition :

Plaque habituellement soudée au pied du montant d'échelle d'un palettier qui sert à répartir le poids des charges sur le sol et à ancrer l'échelle.

Note :

Les plaques de pied d'échelle sont généralement de forme rectangulaire et leurs dimensions sont d'environ 8 à 10 cm x 12 cm (de 3 à 4 po x 5 po). Elles comportent habituellement deux trous situés derrière le montant pour fixer des boulons d'ancrage. Les trous étant très rapprochés, la pose de deux boulons risque souvent de faire éclater le béton du plancher. Sur certains modèles de plaques de pieds d'échelle, les trous sont situés devant et derrière le montant, ce qui permet de fixer deux boulons sans risquer de faire éclater le béton. Certains fabricants offrent d'autres modèles de plaques de pieds d'échelle de formes variées et généralement adaptées à différents systèmes de protection ou de renforcement des montants.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



portique d'allée n. m.

[Lien image](#)

Terme anglais : *cross aisle tie*

Définition :

Profilé qui relie les têtes d'échelles des palettiers, au-dessus des allées de circulation et de service.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



protecteur de bout de rangée n. m.

[Lien image](#)

Terme anglais : *row end protector*

Synonyme :

butoir de bout d'allée n. m.

Synonyme :

guard rail

Définition :

Pièce indépendante des échelles de palettier, fixée au sol au bout d'une rangée ou le long d'un tunnel, pour protéger le palettier contre les impacts des appareils de manutention.

Notes :

Comme le protecteur de montant, le protecteur de bout de rangée est indépendant du palettier ou fixé directement à la structure et est ancré au sol. Il est recommandé de le peindre d'une couleur voyante. Le protecteur de bout de rangée peut être, par exemple, un profilé.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



protecteur de montant n. m.

Lien image

Terme anglais : *column guard*

Synonyme :

butoir d'arrêt au sol n. m.

Synonymes :

column protector

post protector

post guard

Quasi-synonymes :

sabot protecteur n. m.

sabot de protection n. m.

Définition :

Pièce indépendante ou non d'un montant d'échelle de palettier, qui sert à protéger le palettier contre les impacts des appareils de manutention.

Note :

Le protecteur intégré au montant est moins encombrant. Comme il est fixé au montant, il est plus susceptible de lui transmettre un effort en cas d'impact.

Note linguistique :

Les termes *sabot protecteur* et *sabot de protection* désignent un composant qui ne protège que le pied d'échelle d'un palettier.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



rangée n. f.

Terme anglais : *row*

Définition :

Ensemble des travées d'un palettier qui sont disposées côte à côte.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



râtelier d'entreposage en porte-à-faux n. m.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *cantilever rack*

Synonyme :

râtelier d'entreposage horizontal n. m.

Synonyme :

horizontal storage rack

Quasi-synonyme :

râtelier de stockage horizontal n. m.

Terme à éviter :

cantilever

Définition :

Râtelier d'entreposage qui est muni de bras-supports en porte-à-faux destinés à recevoir, horizontalement, des objets dont la principale caractéristique est la longueur.

Notes linguistiques :

Dans le domaine de la gestion des stocks, les termes *entreposage* et *stockage* sont parfois considérés comme étant des synonymes; certaines précisions s'imposent. En effet, entre l'entreposage et le stockage, il n'y aurait, par exemple, qu'une simple question de durée, l'entreposage se voulant provisoire tandis que le stockage présentant une solution à terme indéfini; d'où les expressions *garder en stock* ou *mettre en réserve*. Dans la langue courante, les termes *entreposage* et *stockage* sont très souvent utilisés l'un pour l'autre.

Le terme *cantilever*, utilisé en français, est un emprunt inutile à l'anglais.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



travée n. f.

Terme anglais : *bay*

Définition :

Ensemble d'alvéoles superposées qui se trouvent entre deux échelles de palettier.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



traverse d'échelle n. f.

[Lien image](#)

[Lien image](#)

Terme anglais : *horizontal brace*

Définition :

Pièce qui relie horizontalement les montants d'une échelle de palettier.

Note :

La traverse d'échelle fait partie du contreventement d'échelle de palettier.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006



tunnel de palettier n. m.

[Lien image](#)

Terme anglais : *tunnel bay*

Synonyme :

tunnel de rayonnage à palettes n. m.

Définition :

Passage ménagé dans une rangée de palettiers pour permettre la création d'une allée.

Date de la dernière mise à jour : 19 septembre 2006